



GUILIN
"ห้าวัน...สี่ดันท่าน" 5 DAYS 4 NIGHTS

เริ่มต้นเพียง **27999** FREE VISA

รวมตั๋วเครื่องบินจากกรุงเทพฯ ไป Guilin / อาหารเช้า / รถบัสปรับอากาศ / ค่าที่พัก / ค่าเข้าชม / ค่าประกันภัย / ค่าบริการ / ค่าภาษี

เดินทางเดือน : กันยายน - ตุลาคม 2568

วันที่	กำหนดการ	เช้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – กวางโจว (CZ362:08.20-12.20) – นักรถไฟความเร็วสูง – กุ้ยหลิน – ชมแสงสีเจดีย์เงินเจดีย์ทอง (ชมด้านนอก)	✈	X	🍷	RAMADA HOTEL GUILIN หรือเทียบเท่าระดับ 5 ⭐⭐⭐⭐⭐
2	กุ้ยหลิน – หลงเฉิน – นาซันบันไดหลงจี (รวมกระเช้าขึ้น+ลง) – กุ้ยหลิน – ถ้ำหลุย้อ – ถนนคนเดินเจิ้งหยาง	🍷	🍷	🍷	RAMADA HOTEL GUILIN หรือเทียบเท่าระดับ 5 ⭐⭐⭐⭐⭐
3	กุ้ยหลิน – หยางซั่ว – เขาหลุยอี้ (นั่งกระเช้าขึ้น+ลง) – ล่องเรือใหญ่ชมความงามแม่น้ำหลีเจียง – หยางซั่ว – ซุปปิ้งถนนฝรั่ง – โชว์ Impression Liu Sanjie	🍷	🍷	🍷	GREEN LOTUS HOTEL YANGSHUO หรือเทียบเท่าระดับ 5 ⭐⭐⭐⭐⭐
4	หยางซั่ว – เมืองลับแล – กุ้ยหลิน – เขาวงกต – ถนนคนเดินตงซีเซียง	🍷	🍷	🍷	RAMADA HOTEL GUILIN หรือเทียบเท่าระดับ 5 ⭐⭐⭐⭐⭐
5	กุ้ยหลิน – นักรถไฟความเร็วสูง – กวางโจว – กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) (CZ8019:17.20 -19.20)	🍷	🍷	✈	

กรุณาเตรียมค่าทิปหัวหน้าทัวร์,ไกด์และคนขับรถ จำนวน 1,500 บาท ตลอดการเดินทาง

ก๊วยหลิน • หยางชัว • ล่องเรือใหญ่ชมแม่น้ำหลี่เจียง

HIGHLIGHT

เที่ยวครบ!!...จบทุกไฮไลต์



- ล่องเรือใหญ่แม่น้ำหลี่เจียง จุดต่ำจากแบงค์ 20 หยวน ไม่ควรพลาด!!
- นั่งกระเช้าชมความอลังการนาข้าวเหลืองทอง "นาขั้นบันไดหลงจี"
- นั่งกระเช้าชมความงดงามของ เขาหลุยี่ ทัศนียภาพแบบ Panorama 360 องศา
- เมืองลับแล ศิลปวัฒนธรรมในบรรยากาศ บ้านเรือนแบบจีนโบราณ
- ชมการแสดงโชว์สุดตระการตา "IMPRESSION LIU SANJIE"
- ลิ้มรสเมนูพิเศษ เพื่อคริสตัล ปลาอบเบียร์ หมูสามชั้นอบเผือก,ปิ้งย่างเกาหลี, สุกี้หม้อไฟ,อาหารกวางตุ้ง+ติ่มซำ

รับฟรี!!
ประกันสุขภาพ
และ อุบัติเหตุ
2 ล้านบาท



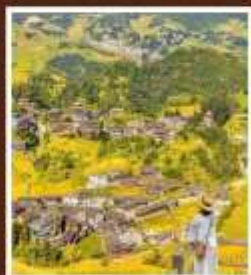
เขาวงช้าง



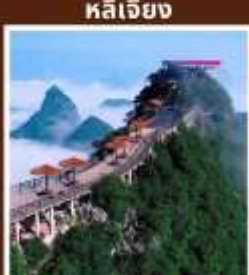
ล่องเรือแม่น้ำ
หลี่เจียง



IMPRESSION LIU SANJIE



นาขั้นบันไดหลงจี



เขาหลุยี่



เมืองลับแล

5 DAYS 4 NIGHTS

โดยสายการบิน : China Southern Airline




FLIGHT

CZ 362

TIME

08.20- 12.20

BKK

กรุงเทพฯ

CAN

กวางเจา

FLIGHT

CZ 8019

TIME

17.20 - 19.20

CAN

กวางเจา

BKK

กรุงเทพฯ



23 kg

กระเป๋าสuitcaseได้ก้องเครื่อง
แต่ละ 1 ใบ น้ำหนักไม่เกิน 23 kg
กระเป๋าย้ืนเครื่องก้านละ
1 ใบ ไม่เกิน 7 kg

โปรแกรมการเดินทาง

วันแรก กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – กวางโจว (CZ362:08.20-12.20) – นั่งรถไฟความเร็วสูง – กุ้ยหลิน – ชมแสงสีเจิดย้เงินเจิดยี้ทอง (ชมด้านนอก)

05.00 น.  คณะพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ณ อาคารผู้โดยสารขาออก (ระหว่างประเทศ) ชั้น 4 ประตู 9 บริเวณ ISLAND-U สายการบิน CHINA SOUTHERN AIRLINE (CZ) โดยมีเจ้าหน้าที่จากทาง บริษัท คอยต้อนรับ และอำนวยความสะดวกแต่ก้านก่อนออกเดินทาง

08.20 น. เห็นฟ้าสู่ เมืองกวางเจา โดยสายการบิน CHINA SOUTHERN AIRLINES เที่ยวบินที่ CZ362 ➔

- เที่ยวบินหรือเวลาอาจมีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสายการบินเป็นผู้กำหนด
- ขอสงวนสิทธิ์ในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากการจัดที่นั่งบนเครื่องบิน เป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่เช็คคิน ซึ่งทางบริษัทไม่สามารถเข้าไปแทรกแซงได้

กรณีผู้เดินทาง ต้องการขอวีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งกับทางบริษัททัวร์ฯทันที หลังจากก้านชำระเงินมัดจำค่าทัวร์เรียบร้อยแล้ว

หมายเหตุ: หากผู้เดินทางต้องการนำวีลแชร์ส่วนตัวไปเอง จะต้องเป็นวีลแชร์ที่ไม่มีแบตเตอรี่

(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน)

****การบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน เป็นบริการของสายการบิน ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ขึ้นอยู่กับนโยบายของสายการบิน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****

12.20 น. เดินทางถึง สนามบินไปหวิน เมืองกวางเจา เมืองหลวงของมณฑลกวางตุ้ง ซึ่งเป็นเมืองใหญ่ที่เติบโตอย่างรวดเร็วจากธุรกิจการค้า นอกจากนี้ยังมีอาหารและภาษาที่เป็นเอกลักษณ์ของมณฑลนี้ หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง นำท่านรับกระเป๋าสัมภาระ

บริการแสมเบอร์เกอร์+น้ำ ท่านละ 1 ชุด

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ สถานีรถไฟกวางโจว เพื่อโดยสาร รถไฟความเร็วสูง มุ่งหน้าสู่ กุ้ยหลิน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.30 ชั่วโมง)

(ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงขบวนรถไฟ)

หมายเหตุ : เพื่อความรวดเร็วในการขึ้น - ลงรถไฟ กระเป๋าเดินทาง และสัมภาระของแต่ละท่าน จำเป็นต้องลากด้วยตนเอง จึงควรเลือกใช้กระเป๋าเดินทางแบบคันชักล้อลากที่มีขนาดไม่ใหญ่จนเกินไป



คำ

๑๐! รับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร

หลังอาหารค่ำชม **แสงสีเจดีย์เงินและเจดีย์ทอง** (ไม่ได้ขึ้นบนตัวเจดีย์) เจดีย์องค์หนึ่งสร้างด้วยทองเหลือง ซึ่งถือว่าเป็นเจดีย์ทองเหลืองที่ใหญ่ที่สุดในโลก ส่วนอีกเจดีย์สร้างด้วยปูน ระหว่าง 2 เจดีย์มีอุโมงค์เชื่อมถึงกัน

🚗 พักที่ RAMADA HOTEL GUILIN หรือเทียบเท่าระดับ 5 🌟🌟🌟🌟🌟

วันที่สอง

ก๊วยหลิน – หลงเซิน – นาชั้นบันไดหลงจี (รวมกระเช้าขึ้น+ลง) – ก๊วยหลิน – ถ้ำขลุ่ยอ้อ – ถนนคนเดินเจิ้งหยาง

เช้า

๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **เมืองหลงเซิน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)** เมืองในหุบเขาที่อุดมสมบูรณ์ด้วยทรัพยากรธรรมชาติ ป่าไม้ แร่ธาตุ เป็นเมืองน้ำพุร้อนที่มีชื่อเสียง นำท่าน **นั่งกระเช้าขึ้นสู่ นาชั้นบันไดหลงจี** นาชั้นบันไดที่สวยงามที่สุดในก๊วยหลิน ซึ่งถูกสร้างขึ้น ตามความลาดชันคดเคี้ยวจากริมแม่น้ำขึ้นไปบนยอดภูเขา โดยจุดที่สูงที่สุดนั้นอยู่ที่ระดับ 880 เมตรและส่วนที่ต่ำที่สุดคือ 380 เมตร ช่วงฤดูร้อน นาข้าวจะถูกแต่งแต้มไปด้วยสีเขียวของต้นกล้าที่ปลูกใหม่ๆ ช่วงฤดูใบไม้ร่วง จะพบกับนาข้าวสีทอง ช่วงฤดูหนาว นาข้าวจะถูกปกคลุมไปด้วยน้ำค้างแข็ง ก่อเกิดเป็นภูเขาเงินสวยงามมากๆ จากหลักฐานทางประวัติศาสตร์พบว่าทุ่งนาชั้นบันไดที่หลงเซินนี้ส่วนใหญ่ถูกสร้างขึ้นในช่วงราชวงศ์หมิง หรือประมาณ 500 ปีที่ผ่านมา **สมควรแก่เวลาเดินทางลงจากเขา**



เที่ยง

๑๐ รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร

บ่าย

นำท่านเดินทางกลับ **เมืองกุ้ยหลิน** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) ซึ่งได้รับขนานนามว่า เมืองแห่ง
เขาเขียว น้ำใส ถ้ำแปลก หินงาม จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **ถ้ำขลุ่ยอ้อ** ถ้ำสวยกะทัดรัดในกุ้ยหลิน ถ้ำเล็กที่ไม่
ธรรมดา ตลอดระยะทางเดินที่ลึกเข้าไปภายในถ้ำ 200 เมตร ตื่นใจไปกับหินงอกหินย้อยที่สมบูรณ์สวยงาม
โดยเฉพาะห้องที่สำคัญที่สุดคือ “วังบาดาล” ที่เคยใช้เป็นสถานที่จัดเลี้ยงอาหารค่ำให้กับคณะของสมเด็จพระพื
นางฯ คราเสด็จเยือนกุ้ยหลิน



ค่ำ

๑๐| รับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร **เมนูพิเศษ...ปิ้งย่างเกาหลี**

หลังอาหารค่านำท่านสู่ **ถนนคนเดินเจียงหยาง** หนึ่งในแลนด์มาร์กของกุ้ยหลิน ที่ให้ทั้งประสบการณ์กินเที่ยว ช้อปปิ้ง และสัมผัสกลิ่นอายประวัติศาสตร์แบบครบครัน มีร้านสตรีทฟู้ดและร้านอาหารท้องถิ่นมากมาย เช่น เสี่ยวหลงเปา กุ้ยหลินเชียนเปา และร้านค้าวินเทจอื่น ๆ ให้ท่านช้อปปิ้งของที่ระลึก สินค้าพื้นเมือง เสื้อผ้า หัตถกรรม ต่างๆ เพื่อเป็นของฝากที่ระลึกแก่ญาติสนิท มิตรสหาย



📍 พักที่ RAMADA HOTEL GUILIN หรือเทียบเท่าระดับ 5 🌟🌟🌟🌟🌟

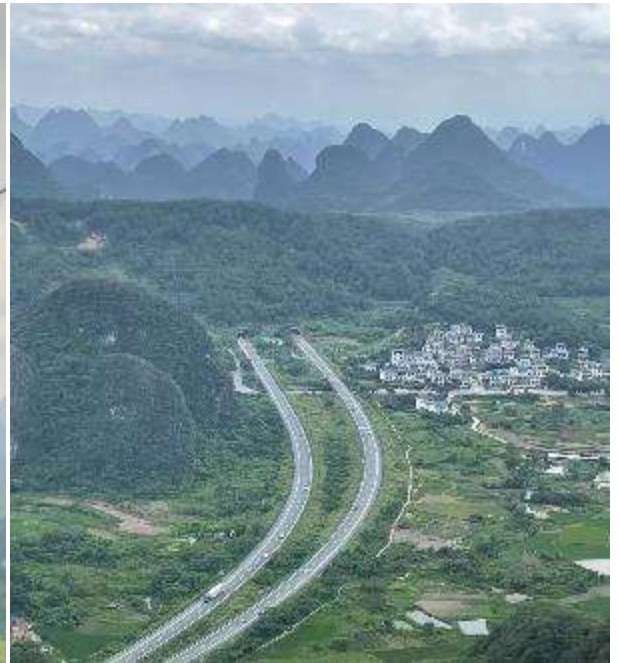
วันที่สาม กุ้ยหลิน – หยางชัว – เชาหลูอี้ (นั่งกระเช้าขึ้น+ลง) ล่องเรือใหญ่ชมความงามแม่น้ำหลีเจียง – หยางชัว – ซ้อปี้้งถนนฝรั่ง – โซว์ Impression Liu Sanjie

เช้า

๑๐| รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ เมืองหยางชัว (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชั่วโมง) ตั้งอยู่ทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของเมืองกุ้ยหลิน เป็นเมืองท่องเที่ยวที่มีทัศนียภาพ นับว่าเป็นสวรรค์บนดินที่มีชื่อเสียงที่นักท่องเที่ยวต้องมาเยือนเมื่อมาถึงกุ้ยหลิน

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ เชาหลูอี้ (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง) หรือเขาวงกตในเมืองหยางชัวของกุ้ยหลิน นำท่าน นั่งกระเช้า ขึ้นสู่ยอดเขาหลูอี้ เมื่อนั่งกระเช้าถึงจุดชมวิวบนยอดเขาแล้ว ท่านจะได้สัมผัสกับทัศนียภาพแบบ Panorama 360 องศา โอบล้อมด้วยขุนเขาหินปูนน้อยใหญ่ที่ตั้งเรียงรายกว่าพันลูก ท่าน



สามารถเดินสะพานเชือกข้ามหุบเขา เดินสะพานกระจกสุดหวาดเสียว และถ่ายภาพที่จุดชมวิวยอดเขา ซึ่งผสมผสานระหว่างเทคโนโลยีสมัยใหม่ ชวนเขา และวัฒนธรรมของชนกลุ่มน้อยเข้าด้วยกันอย่างลงตัว ให้นักเดินทางรู้สึกราวกับว่าได้เข้าไปอยู่ในภาพวาดทิวทัศน์ของก๊วยหลิน

นำท่านเที่ยวชม **เมืองลับแล** สถานที่ท่องเที่ยวระดับ 4 A ของเมืองจีน เป็นเมืองที่สร้างเพื่อการท่องเที่ยว มีการนำเอาชนเผ่าต่าง ม้ง จ้วง หว้า เย้า มาแสดงศิลปวัฒนธรรมให้นักท่องเที่ยวชมในบรรยากาศและบ้านเรือนแบบจีนโบราณ และที่นี่มีจุดเด่นของสายน้ำ ชวนเขารูปร่างต่างๆ ที่อยู่รายล้อมหมู่บ้าน ผสมผสานกันได้อย่างลงตัว ซึ่งส่งผลให้เมืองลับแลที่นี่กลายเป็นเมืองที่น่าท่องเที่ยวอีกแห่งหนึ่ง



เที่ยง ๑๐) รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร

บ่าย นำท่านเดินทางกลับ **เมืองก๊วยหลิน (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชั่วโมง)** ซึ่งได้รับขนานนามว่า เมืองแห่งเขาเขียว น้ำใส ถ้ำแปลก หินงาม และนำท่านชม **เขาวงกต** สัญลักษณ์เมืองก๊วยหลินอยู่ริมแม่น้ำหลีเจียง ตั้งอยู่ใจกลางเมืองตรงบริเวณจุดบรรจบของแม่น้ำหลีเจียงและแม่น้ำถาวฮั่วจะมองเห็นเขาวงกตเด่นสง่าราวกับมีชีวิตท่ามกลางสายน้ำและขุนเขา และนำท่านสู่ **ถนนคนเดินตงซีเซียง** หรือ ตลาดร้อยปี เป็นศูนย์รวมสินค้าและอาหารพื้นเมืองที่แสดงถึงเอกลักษณ์ของชาวก๊วยหลิน ซึ่งมีการผสมผสานระหว่างอดีตและปัจจุบันได้อย่างลงตัว และเป็นย่านสินค้าราคาถูก ให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้า ของฝากที่ระลึกแก่ญาติสนิทมิตรสหาย

ค่ำ ๑๐) รับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร **เมนูพิเศษ สุกีหม้อไฟ**
➡ พักที่ RAMADA HOTEL Guilin หรือเทียบเท่าระดับ 5 ⭐⭐⭐⭐⭐

วันที่ห้า กุ้ยหลิน – นั่งรถไฟความเร็วสูง – กวางโจว – กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ)
(CZ8019:17.20 -19.20)

เช้า ๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ สถานีรถไฟกุ้ยหลิน เพื่อโดยสาร รถไฟความเร็วสูง มุ่งหน้าสู่ กวางโจว (ใช้เวลาเดินทาง



ประมาณ 2.30 ชั่วโมง) (ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงขบวนรถไฟ)

หมายเหตุ : เพื่อความรวดเร็วในการขึ้น - ลงรถไฟ กระเป๋าเดินทาง และสัมภาระของแต่ละท่าน
จำเป็นต้องลากด้วยตนเอง จึงควรเลือกใช้กระเป๋าเดินทางแบบคันชักล้อลากที่มีขนาดเล็ก
จนเกินไป



- เที่ยง เดินทางถึง เมืองกวางเจา จากนั้นนำท่านสู่ ภัตตาคาร
๑๐๑ รับประทานอาหารกลางวันที่ภัตตาคาร **เมนูพิเศษ..อาหารกวางตุ้ง + ต้มยำ**
สมควรแก่เวลานำท่านเดินทางสู่สนามบิน เพื่อเดินทางกลับประเทศไทย
- 17.20 น. เห็นฟ้าสูง กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ) โดยสายการบิน CHINA SOUTHERN AIRLINES เที่ยวบินที่ CZ8019 ✈
(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)
****การบริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่องบิน เป็นบริการของสายการบิน ทั้งนี้อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงได้ขึ้นอยู่กับนโยบายของสายการบิน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****
- 19.20 น. ถึง ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจ..... 😊 😊 😊 😊

*****ขอบคุณทุกท่านที่ใช้บริการ*****

😊😊😊😊 ซื่อสัตย์ จริงใจ ห่วงใย เน้นบริการ คืองานของเรา 😊😊😊😊

****หมายเหตุ: โปรแกรมและราคาสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าทางบริษัทฯ จะถือผลประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ****

*****ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารถภายในประเทศ (เครื่องบิน ,รถทัวร์ ,รถไฟ) กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ เพื่อเช็คความรู้ป้มีการคอนเฟิร์มเดินทางก่อนทุกครั้ง เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบิน เพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว*****

ตัวอย่าง ประเภทห้องพัก

1. SINGLE (SGL)



2. TWIN (TWN)



3. DOUBLE (DBL)



4. TRIPLE (TRP)



ชี้แจงประเภทห้องพักโรงแรม ณ วันเข้าพัก

- 1.กรณีห้องพักแบบ TWIN BED (เตียงเล็ก 2 เตียง) ซึ่งทางโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทจะขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทน
- 2.กรณีห้องพักแบบ DOUBLE BED (1 เตียงใหญ่) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทจะขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทน
- 3.กรณีห้องพักแบบ SINGLE BED (1 เตียงใหญ่) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทน
- 4.กรณีห้องพักแบบ TRIPLE BED ประเภทห้องพักจะเป็น ห้องคู่ หรือ ห้องเตียงใหญ่ + 1 เสริมเตียงหรือเตียงพับ *ไม่ใช่ห้องพักแบบ 3 เตียง*

โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

กรณีมาเป็นครอบครัวใหญ่มีการริเคขอห้องพักคนละประเภท ห้องในวันที่เข้าพักอาจจะไม่ได้อยู่ใกล้กัน หรืออาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน เนื่องด้วยแต่ละโรงแรมมีการจัดห้องพักที่แตกต่างกันไป *โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า*
ในช่วงฤดูหนาวหรืออากาศเย็นบางโรงแรมจะปรับโหมดเครื่องปรับอากาศเป็นโหมดทำความร้อนในห้องพักแทน

อัตราค่าบริการ (ราคาต่อท่าน) คณะจอยทัวร์ขั้นต่ำ 9 ท่านออกเดินทางพร้อมหัวหน้าทัวร์

วันเดินทาง	ราคาทัวร์ผู้ใหญ่ พักห้องละ 2-3 ท่าน (9 ท่านออกเดินทาง)	พักเดี่ยว จ่ายเพิ่ม	ราคาทัวร์ ไม่รวมตัว
3 – 7 กันยายน 2568	27,999 บาท/ท่าน	5,000 บาท	22,999 บาท/ท่าน
20 – 24 กันยายน 2568	28,999 บาท/ท่าน	5,000 บาท	23,999 บาท/ท่าน
18 – 22 ตุลาคม 2568	29,999 บาท/ท่าน	5,000 บาท	24,999 บาท/ท่าน

อัตราค่าบริการดังกล่าวรวม

- ค่าตัวเครื่องบินชั้นทัศนอาจร ไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป ตามที่ระบุไว้ในรายการเท่านั้น ตัวเครื่องบินที่ใช้เป็นแบบกรุ๊ปไม่สามารถเลือกที่นั่งล่วงหน้าได้ (ท่านจะได้รับที่นั่งแบบสุ่มเท่านั้น)
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง หากสายการบินมีการปรับราคาภาษีน้ำมันขึ้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าภาษีน้ำมันเพิ่มตามความเป็นจริง ก่อนการเดินทาง **ราคาทัวร์นี้ใช้ราคาน้ำมัน ณ วันที่ 9 มิ.ย. 68 **
- ค่าโรงแรมระดับมาตรฐาน (พักห้องละ 2-3 ท่าน)
กรณีห้อง TWIN BED (เตียงเดี่ยว 2 เตียง) ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทฯ ขอปรับเป็นห้อง DOUBLE BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า หรือ หากต้องการห้องพักแบบ DOUBLE BED ซึ่งโรงแรมไม่มีหรือเต็ม ทางบริษัทฯ ขอปรับเป็นห้อง TWIN BED แทนโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า เช่นกัน กรณีพักแบบ TRIPLE ROOM 3 ท่าน 1 ห้อง ท่านที่ 3 อาจเป็นเสริมเตียง หรือ SOFA BED หรือ เสริมฟูกที่นอน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรูปแบบการจัดห้องพักของโรงแรมนั้นๆ
- ค่าอาหาร ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- ค่ายานพาหนะ และค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่ระบุไว้ในรายการ
- น้ำหนักสัมภาระ ท่านละไม่เกิน 23 กิโลกรัม จำนวนท่านละ 1 ใบ สัมภาระติดตัวขึ้นเครื่องได้ 1 ชิ้น ต่อท่าน น้ำหนักต้องไม่เกิน 7 กิโลกรัม, ค่าประกันวินาศภัยเครื่องบินตามเงื่อนไขของแต่ละสายการบินที่มีการเรียกเก็บ
- ค่าประกันอุบัติเหตุในการเดินทางต่างประเทศ



ตารางผลประโยชน์ Benefits Schedule

แผนการประกันภัยอุบัติเหตุเดินทางสำหรับธุรกิจนำเที่ยว

ข้อตกลงคุ้มครอง	จำนวนเงินประกัน (บาท)
เสียชีวิต สูญเสียอวัยวะ ซ้ำตาย หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิงเนื่องจากอุบัติเหตุ	1,000,000
การรักษาพยาบาลต่ออุบัติเหตุแต่ละครั้ง ตลอด ระยะเวลาคาดินทาง ไม่เกินวงเงิน	500,000

เงื่อนไข

- การรับประกันผลประโยชน์เป็นไปตามเงื่อนไขของกรมการประกันภัยที่ระบุในใบรับประกัน และเงื่อนไขการรับประกันของบริษัทประกันภัย
- วงเงินผลประโยชน์สูงสุดไม่เกิน 1,000,000 บาท
- ไม่ครอบคลุมการประกันภัย
- การรับประกันผลประโยชน์เป็นไปตามเงื่อนไขของกรมการประกันภัยที่ระบุในใบรับประกัน และเงื่อนไขการรับประกันของบริษัทประกันภัย

8. ค่าประกันสุขภาพในการเดินทางต่างประเทศ

ประกันสุขภาพในการเดินทางต่างประเทศ ตารางความคุ้มครอง / Coverage Table



Travel Guard® International Extra

ความคุ้มครอง Coverage	จำนวนเงินผลประโยชน์ (บาท) Benefit (Baht)	
	Plan C (อายุ 75-85 ปี)	Plan D (อายุ 65-75 ปี)
การเสียชีวิตจากอุบัติเหตุ / Accidental Death (TA1)	1,500,000	1,000,000
• การเสียชีวิตจากอุบัติเหตุ / Accidental Death (TA1) อายุ / Age 76-85	750,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่ารักษาพยาบาล / Medical Expense (TA2)	2,000,000	2,000,000
• ค่ารักษาพยาบาล / Medical Expense (TA2) อายุ / Age 76-85	2,000,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่ารักษาพยาบาลในประเทศไทย / Medical Expense in Thailand (TA3)	70,000	40,000
• ค่ารักษาพยาบาลในประเทศไทย / Medical Expense in Thailand (TA3) อายุ / Age 76-85	50,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
• กรณีไม่เคยรับการรักษาพยาบาลในต่างประเทศมาก่อน / Without Received Overseas Treatment (TA3)	50,000	20,000
การเคลื่อนย้ายเพื่อการรักษาพยาบาลฉุกเฉินและการเคลื่อนย้ายกลับประเทศไทย / Emergency Medical Evacuation and Repatriation (TA4)	2,000,000	2,000,000
ค่าใช้จ่ายในการส่งศพหรืออัฐิกลับประเทศไทย / Repatriation of Mortal Remains (TA5)		
ค่าโทรศัพท์ในกรณีฉุกเฉิน / Emergency Telephone Charges (TA6)	1,000	1,000
ค่าใช้จ่ายในการเดินทางเพื่อเยี่ยมผู้ป่วยในต่างประเทศ / Hospital Visitation (TA7)	70,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
• ผู้มีรูปบัตรประชาชนอยู่กับผู้เอาประกันภัยในต่างประเทศ / With Accompanying Adult (TA7)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	
ค่าชดเชยรายวันในการรักษาตัวในโรงพยาบาล / Hospital Confinement (TA8)	7,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่าใช้จ่ายในการส่งผู้เยาว์กลับประเทศไทย / Child Guard (TA9)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่าใช้จ่ายการเลื่อนหรือยกเลิกการเดินทาง / Trip Cancellation or Postponement (TA10)	จ่ายตามจริง Actual Cost	ไม่คุ้มครอง Not Covered
• ค่าใช้จ่ายการเลื่อนหรือยกเลิกการเดินทางเนื่องจากการปิดสนามบิน / Trip Cancellation or Postponement from Airport Closures (TA10)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่าใช้จ่ายการลดจำนวนวันเดินทาง / Trip Curtailment (TA11)	จ่ายตามจริง Actual Cost	ไม่คุ้มครอง Not Covered
• ค่าใช้จ่ายการลดจำนวนวันเดินทางเนื่องจากการปิดสนามบิน / Trip Curtailment from Airport Closures (TA11)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ค่าใช้จ่ายเนื่องการเดินทางหยุดชะงัก / Trip Disruption (TA12)	จ่ายตามจริง Actual Cost	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ชดเชยความล่าช้าในการเดินทาง / Travel Delay (TA13)	5,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ชดเชยเนื่องจากสายการบินจำหน่ายตั๋วเกินที่นั่ง / Overbooking (TA14)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ชดเชยการล่าช้าเนื่องจากการเปลี่ยนเส้นทางการบิน / Flight Diversion (TA15)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ชดเชยการพลาดการต่อเที่ยวบิน / Missed Connecting Flight (TA16)	5,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ชดเชยการล่าช้าของกระเป๋าเดินทาง / Baggage Delay (TA17)	5,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ความสูญเสียหรือเสียหายของกระเป๋าเดินทางและทรัพย์สินส่วนตัว / Damage or Loss of Personal Baggage and Personal Effects (TA18)	50,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
การสูญหายของเอกสารการเดินทาง / Loss of Travel Document (TA19)	10,000	ไม่คุ้มครอง Not Covered
การสูญหายของเงินสด / Loss of Personal Money (TA20)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
การสูญหายของทรัพย์สินจากการล้วงกระเป๋า / Loss of Personal Belongings due to Pickpocket (TA21)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
การสูญเสียหรือเสียหายของทรัพย์สินที่เก็บอยู่ในยานพาหนะ / Damage or Loss of Personal Baggage due to Vehicle Break in (TA22)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ความรับผิดชอบส่วนแรกสำหรับรถเช่า / Rental Vehicle Excess (TA23)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
คุ้มครองทรัพย์สินภายในที่อยู่อาศัยจากไฟไหม้ / Home Guard (TA24)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ความคุ้มครองอุปกรณ์กอล์ฟและฮอล-อิน-วัน / Golf Equipment and Hole-in-One (TA25)	ไม่คุ้มครอง Not Covered	ไม่คุ้มครอง Not Covered
ความรับผิดชอบต่อบุคคลภายนอก / Personal Liability (TA26)	1,000,000	500,000

เงื่อนไขความคุ้มครองเป็นตามข้อกำหนดของกรมธรรม์ประกันภัย

หมายเหตุ : กรมธรรม์ไม่คุ้มครองผู้เดินทางที่มีอายุ 86 ปีขึ้นไป

อัตราค่าบริการดังกล่าวไม่รวม

1. ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน ผู้ถือหนังสือเดินทางไทย (หมายเหตุ : ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2567 จีนยกเลิกการขอวีซ่าสำหรับหนังสือเดินทางไทย ท่านสามารถเข้าจีนโดยไม่ต้องขอวีซ่า) ยกเว้นกรณีการพำนักราชการ การทำงาน การศึกษา กิจกรรมด้านสื่อ หรือกิจกรรมอื่น ๆ ที่จำเป็นต้องได้รับการอนุญาตล่วงหน้าจากหน่วยงานที่รับผิดชอบของอีกฝ่ายหนึ่ง
2. ชาวต่างชาติที่พำนักในประเทศไทย การเดินทางเข้า-ออกประเทศไทย ต้องไปทำเอกสารเข้า-ออกเอง โดยที่ทางบริษัทฯ ไม่ได้ดำเนินการให้ทุกกรณี
3. ค่าทำหนังสือเดินทางทุกประเภท
4. ค่าดำเนินการคัดกรองตรวจหาเชื้อ RT-PCR หรือ ATK ในกรณีที่ประเทศจีนต้องให้ตรวจ
5. ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่นอกเหนือจากรายการระบุ เช่น ค่าใช้จ่ายส่วนตัวอื่นๆ ฯลฯ
6. กรุณาเตรียมค่าทิปหัวหน้าทัวร์ ไกด์และคนขับรถ รวม 1,500 บาทต่อคน (เด็กชำระทิปเท่ากับผู้ใหญ่)
7. ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม VAT 7 % และหักภาษี ณ ที่จ่าย 3 % ในกรณีที่ลูกค้าต้องการใบเสร็จรับเงินที่ถูกต้อง จะต้องบวกค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม และหัก ณ ที่จ่าย จากยอดขายจริงทั้งหมดเท่านั้น และโปรดแจ้งทางบริษัทฯ จะออกให้ภายหลัง ขอสงวนสิทธิ์ออกใบเสร็จที่ถูกต้องให้กับบริษัททัวร์เท่านั้น
8. ค่าวีซ่าจีนสำหรับชาวต่างชาติที่ต้องยื่นวีซ่าเข้าประเทศจีน
9. ค่าธรรมเนียมน้ำมันและภาษีสนามบิน ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา



สำคัญมาก!!

หนังสือเดินทาง (Passport) ต้องมีอายุ 6 เดือนขึ้นไป
และเหลือหน้าว่าง 2 หน้าขึ้นไป ต้องนำมาในวันเดินทาง

****ทางบริษัท ไม่สามารถรับผิดชอบ ในกรณีที่ลืมนำมา หรือนำหนังสือเดินทางมาผิดเล่ม**

• ข้อควรทราบก่อนการเดินทาง •

- คณะจอยทัวร์ชั้นต่ำ 9 ท่าน ออกเดินทาง มีหัวหน้าทัวร์ไทยเดินทางไป-กลับ พร้อมกับคณะ
ขนาดของกรุ๊ปไซค์ จำนวนผู้เดินทางอาจมีการปรับเพิ่มขึ้นได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
- รายการท่องเที่ยวสามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- รายการท่องเที่ยว และอาหาร สามารถสลับรายการในแต่ละวัน เพื่อให้โปรแกรมการท่องเที่ยวเป็นไปอย่างราบรื่น และเหมาะสม โดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
- บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติ และอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน การก่อจลาจล หรือกรณีที่ท่านถูกปฏิเสธ การเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
- หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน จะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นๆ มาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การเจ้าหน้าที่โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ราคานี้คิดตามราคาตัวเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตัวเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตัวเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ ไม่ทานอาหารบางมื้อ เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่าง ทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาขาดก่อนออกเดินทางแล้ว
- กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออก หรือเข้าประเทศที่ระบุในรายการเดินทางบริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรม และ/หรือ เกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง
- ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารภายในประเทศ กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น
- เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้ระบุไว้แล้วทั้งหมด
- นั่งที่ Long Leg โดยปกติอยู่บริเวณทางออกประตูฉุกเฉิน และผู้ที่จะนั่งต้องมีคุณสมบัติตรงตามที่สายการบินกำหนด เช่น ต้องเป็นผู้ที่มีร่างกายแข็งแรง และช่วยเหลือผู้อื่นได้อย่างรวดเร็วในกรณีที่เครื่องบินมีปัญหา เช่น สามารถเปิดประตูฉุกเฉินได้ (น้ำหนักประมาณ 20 กิโลกรัม) ไม่ใช่ผู้ที่มีปัญหาทางด้านสุขภาพและร่างกาย และอำนาจในการให้ที่นั่ง Long Leg ขึ้นอยู่กับทางเจ้าหน้าที่เช็คอินสายการบินตอนเวลาที่เช็คอินเท่านั้น

เงื่อนไขการจอง และชำระเงิน

CASE 01

ในการจองครั้งแรก

ชำระมัดจำท่านละ
15,000 บาท หรือทั้งหมด
(ภายใน 2 วัน หลังจากทำการจอง)
พร้อมส่งสำเนาหนังสือเดินทางให้กับ
เจ้าหน้าที่ฝ่ายขายก่อนการเดินทาง 20 วัน

ตัวอย่าง
การถ่ายรูปหน้าพาสปอร์ต



(เงินมัดจำถือเป็นการยืนยันการจองกับบริษัทฯ และขอสงวนสิทธิ์ยกเลิกการจองของท่านหากท่าน
ไม่ชำระเงินตามกำหนด โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า)

CASE 02

กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าวันเดินทาง 30 วัน

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนทันที
ในวันที่จองเท่านั้น

CASE 03

ชำระส่วนที่เหลือ ก่อนเดินทาง 30 วัน

(นับรวมวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดราชการ)

หากท่านไม่ชำระตามวันดังกล่าวทางบริษัทถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
โดยไม่มีเงื่อนไข และขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินตามเงื่อนไขการยกเลิก

CASE 04

กรณีที่ท่านชำระค่าทัวร์ทั้งหมดหรือบางส่วน

ทางบริษัทฯ ถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ
ที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



แจ้งเพื่อทราบ

► กรณีลูกค้าจองทัวร์และชำระมัดจำแล้ว ◀

ถือว่าท่านได้ยอมรับในข้อความ และเงื่อนไขที่บริษัทแจ้งข้างต้น

เงื่อนไขการยกเลิก

วันที่ยกเลิกการเดินทาง

เก็บเงินยกเลิกการเดินทาง

น้อยกว่า 15 วัน

เก็บค่าใช้จ่าย

ท่านละ 100% ของค่าทัวร์

15-29 วัน

เก็บค่าใช้จ่าย

ท่านละ 50% ของค่าทัวร์
หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น

กรณีที่ค่าใช้จ่ายตามจริงมากกว่ากำหนด
ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บเพิ่ม

มากกว่า 30 วัน

กรณีวันเดินทางตรงกับช่วงวันหยุดนักขัตฤกษ์
ไม่ว่าวันใดวันหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์
ในการยกเลิกการเดินทางไม่น้อยกว่า 55 วัน

คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด

หรือหักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น

กรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุดเทศกาล หรือ วันธรรมดา ที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบิน

หรือค่ามัดจำที่พัก รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Extra Flight และ Charter Flight

จะไม่มีการคืนเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจากค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ

- ผู้เดินทางไม่สามารถเข้าออกเมืองได้ เนื่องจากเอกสารปลอมหรือการห้ามของเจ้าหน้าที่ เก็บค่าใช้จ่าย 100%
- กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะพิจารณาเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถ เรียกคืนได้ เช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าห้อง ค่าธรรมเนียมวีซ่าตามที่สถานทูตฯ เรียกเก็บและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นตามจริง ในกรณีที่ไม่สามารถเดินทางได้
- เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

ตามพระราชบัญญัติธุรกิจนำเที่ยวและมัคคุเทศก์ พ.ศ. 2551 หมวด 2 ธุรกิจนำเที่ยว การยกเลิกการเดินทางของนักท่องเที่ยว
ผู้ประกอบการธุรกิจนำเที่ยวมีค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงเพื่อเตรียมการจัดนำเที่ยวให้นำมาหักจากเงินค่าบริการที่ต้องจ่าย
ทั้งนี้ผู้ประกอบการธุรกิจนำเที่ยวแสดงหลักฐานให้นักท่องเที่ยวทราบ เช่น คำว่า ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม หรืออื่นๆ

** ก่อนทำการจองทัวร์ทุกครั้ง กรุณาอ่านโปรแกรมอย่างละเอียดทุกหน้า และทุกบรรทัด
เนื่องจากทางบริษัทฯ จะอิงตามรายละเอียดของโปรแกรมที่ขายเป็นหลัก **



แจ้งเพื่อทราบ

► กรณีลูกค้าจองทัวร์และชำระมัดจำแล้ว ◀

ถือว่าท่านได้ยอมรับในข้อความ และเงื่อนไขที่บริษัทแจ้งข้างต้น